

ROGER WRIGHT

Nacido en Rugby, Inglaterra, en 1947.

VIDA ACADÉMICA

- 1969: B.A. (Primera Clase) de lenguas española e italiana, Universidad de Oxford.
- 1983: Ph.D., Universidad de Liverpool: *Late Latin and Early Romance, in Spain and Carolingian France*.
- 1972-2008: Profesor de la Universidad de Liverpool, encargado de clases de lengua española y de las lenguas, la historia y la literatura de la España medieval.
- 1996- : Catedrático de filología española; desde 2008, catedrático emérito.

PUBLICACIONES

Libros

- *Late Latin and Early Romance (in Spain and Carolingian France)* (Liverpool, 1982; versión española, *Latín tardío y romance temprano*, Madrid, Gredos, 1989).
- *Spanish Ballads with English Translations* (Warminster 1987).
- *A Critical Guide to Spanish Ballads* (Londres, 1991).
- *Early Ibero-Romance* (Newark, Delaware, 1995).
- *El Tratado de Cabreros; estudio sociofilológico de una reforma ortográfica* (Londres, 2000).
- *A Sociophilological Study of Late Latin* (Turnhout, 2003).

Libros editados (actas de congresos internacionales organizados por RW):

- *Latin and the Romance Languages in the Early Middle Ages* (Londres, 1991).
- *Latin vulgaire - latin tardif, 8* (Hildesheim, 2008).
- Libros de homenaje dedicados a Paul Lloyd, a Ralph Penny, a Dorothy Severin y a Joe Snow, entre otros muchos.

Artículos

Ha publicado unos ciento cuarenta estudios, casi todos en inglés o en castellano, pero también en italiano y en francés. Algunos tratan del Romancero viejo, y otros de Unamuno, pero en su mayoría estudian las relaciones lingüísticas e históricas entre el latín y el romance en la Península Ibérica.

TEMAS DE ESTUDIO DE INTERÉS

La **sociofilología** es un concepto que inventó hacia 1996 para describir su actividad, en la que intenta aliar la sociolingüística moderna con la detallada filología tradicional para entender lo que iba sucediendo en las comunidades de habla del pasado, sobre todo desde la perspectiva de los escribas. Ha estudiado la evolución histórica del latín de la misma manera que se estudia la historia de todas las lenguas que se hablan dentro de una sociedad alfabetizada, en la que la lengua hablada sigue cambiando pero las normas tradicionales enseñadas a los escribas siguen sin cambiar. Ha centrado el estudio en iluminar cómo, cuándo y por qué se separaron conceptualmente el latín medieval y el romance temprano, en la Península y también en Francia, y, un poco más tarde, la separación de las diversas lenguas romances entre sí. La fecha que ofrezco para la separación definitiva conceptual, en la parte no catalana de la Península,

del latín y el (íbero-)romance es de hacia finales del siglo XII, una fecha más tardía de lo que se cree habitualmente.

He estudiado y editado varios textos dentro de estas investigaciones. Estos incluyen a algunos documentos del siglo X, que tienen ortografía tradicional latina aliada con semántica, lexis y morfosintaxis romance; en varios contextos he leído públicamente un texto del siglo X con la posible fonética de la época. También publiqué, y estudié en detalle, el texto del *Tratado de Cabreros* que se firmó entre los reyes de Castilla y de León en el año 1206, y que sobrevive en dos recensiones, originadas en las dos cancillerías, en un romance independiente del latín pero sin separarse todavía en distintas modalidades castellana y leonesa; y el *Carmen Campi Doctoris*, el primer texto que conocemos sobre El Cid, escrito en Cataluña en un latín ya independiente del romance.

Ha participado en numerosos congresos internacionales, en España y en la mayoría de los otros países europeos y también en Estados Unidos; han sido congresos de lingüística y filología románica, de historia de la lengua española, de historia lingüística, de cultura medieval, del latín hispánico medieval, y del latín vulgar y tardío. Soy el miembro británico del comité internacional organizador de los congresos bienales del latín vulgar y tardío (el más reciente de estos se celebró en 2014 en Oviedo). También ha sido invitado a dar conferencias en muchas universidades del Reino Unido y en España, pero también varias universidades europeas y norteamericanas.